

REDACTIUNEA.  
Tipografia și Administra-  
țiunea  
BRAȘOV, Piața-mare 30.  
Scrisori nefrancate nu se primesc.  
Manuscrise nu se returnează.

**INSERATE:**  
se primesc la Administra-  
țiunea Brașov și la birou-  
rile următoare:

Vienna la M. Dukas Nachf., Heinrich  
Schalch, Rudolf Mosse. — In Bra-  
șova la Eckstein Bernat, Julius Leo-  
pold, Blockner I.

**PREȚUL INSERATELOR:**  
Un șir petiț 20 bani pen-  
tru o publicare. Publicări  
mai dese după tarife și învalia.  
Reclame pe pag. a 3-a 1  
șir 20 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXXIII.

Telefon: Nr. 226.

„GAZETA“ apare ZILNIC.  
Abonamente pentru Austro-Ungar.  
pe un an: —  
24 cor. pe 6 luni 12 cor. pe trei  
luni 6 cor. — N-rii de Duminecă:  
patru cor. pe an.

Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase luni 20  
franci, pe trei luni 10 franci.

N-rii de Duminecă 8 fr. an.  
Se poate prenumăra la toate oficiile  
poștale precum și la d-rii colectori.

Abonamentul pentru Brașov:  
La Administrația „GAZETEI“ pe  
1 an 20 C. Pe 6 luni 10 C.  
pe trei luni 5 C. Cu dusul  
acasă: Pe un an 24 Cor. Pe 6 luni  
12 Cor. Pe trei luni 6 Cor. Un exem-  
plar 10 banf. — Atât abonamentele  
cât și inserțiunile se plătesc înainte.

Nr. 114.

Brașov, Luni-Marti 24 Maiu (6 Iunie)

1910.

## Onoarea — salvată.

II.

In numărul trecut am arătat, că în lupta electorală, din care am ieșit cu înfrângeri, *onoarea ne-am salvat-o*, prin lupta grea, istovitoare și cinstită, ce am purtat-o în toate cercurile noastre. Dacă volnicile și terorismul de-o parte, iar de altă parte slăbiciunea sau ticăloșia noastră s'ar putea înfățișa în cifre, ar ieși neîndoielnic la iveală, că pentru deruta noastră 99 de procente cad în sarcina terorismului și abia poate un procent s'ar veni în contul nostru.

Vom aduce aci cazuri nouă, prin cari să dovedește aceasta. Nu înșirăm cazurile, ce le dau în vileag corespondenții noștri, ca să nu ni se zică, că suntem parțiali, deși scrisorile, ce le publicăm și le vom publica ne fac nește icoane foarte palide ale terorismului, presiunilor și manoperelor de tot soiul, la cari au fost expuși alegătorii partidului nostru.

Vom aduce cazuri dela streini de neamul nostru.

In clubul iusthist contele *Battyány Tivadar*, cum se știe un fruntaș al partidului, s-a exprimat astfel despre alegeri, pe baza datelor intrate la dirigența partidului:

„Publicul n-are nici idee, despre enormitatea îngrozitoare a ilegalităților, ce s-au comis la alegeri. Mai marcant pot caracteriza situația, constatând, că *faimoasele alegeri Bánffy-iste au fost alegeri ideal de curate în comparație cu cele actuale*. Cred, că nici când nu s-au făcut atâtea arătări criminale în legătură cu alegerile, câte să vor face acum. Iar la Curie vor fi contestate mandatele cu duimul. In cât să poate cunoaște până acum situația, afară de alegerile unanime, partidul guvernului abia are vre-un mandat, *pe care să-l fi câștigat pe cale legală*. Procedura volnică a guvernului va avea urmări fatale. E știut, că atrocitățile guvernului s-au comis direct pentru zădărnicierea adevăratului sufragiu universal. Dar este natural, că masele, cari pretind drepturi nu vor suferi aceasta în liniște, cu atât mai puțin, cu cât cei dela cârmă din cauza speselor militare uriașe, au amânat pe ani de zile reformele sociale și economice. In loc de muncă liniștită, *signatura viitorului este cea mai esacerbată luptă*“.

Iată o judecată reală a celor întâmplate la alegeri.

Dăm alte date, pe neales, d. e. din „*Alkotmány*“. In primul său de la 4. I. c. foaia partidului poporal constatată, în fuga condeiului, următoarele: „Din datele, ce sosesc din toate părțile țării, să vede, că alegerile de

acum să deosebesc de cele ale lui Bánffy numai întru atâta, întru cât aceste din urmă au fost puse la cale și îndeplinite cu o sinceritate dură, pe când cele ale lui Khuen s-au făcut cu ipocrizie, cu păstrarea strictă a aparențelor, dar cu atât mai mare tiranie și violare a legilor.

„In Privigyé — scrie mai departe „*Alkotm*“. — unde nu sunt nici două mii de alegători, votarea a ținut în 1 Iunie de la 9 oare dimineața până a doua zi la 6 oare dimineața. De aceasta vreme lungă a fost lipsă, pentru că prezidentul de alegere a trebuit să respingă 400 de alegători de-ai partidului poporal. — Va fi petiție.

In un cerc din Trencin prezidentul alegerii, cu toate protestările, a avizat locul de așteptare pentru alegătorii partidului poporal *în depărtare de un kilometru de la localul alegerii*. — Va fi petiționată!

In un cerc de dincolo de Dunăre — martori sunt cât de mulți — *candidatul partidului muncii în persoană mituia cu bani pe alegători*. — Alegerea asemenea va fi petiționată.

Aceste sunt 2—3 cazuri din cele multe, zice „*Alk*“.

In restul articolului arată apoi rolul de corteș al Jidanilor și face o așa descriere, încât să pare, că autorul articolului a fost de față și a văzut cu ochii mișelile și apucăturile corteșilor jidani ai lui Mayer Ödön dela Vinț.

Miturile, despre cari amintește „*Alkotm*“ s-au făcut în proporții uriașe. Să spune, că s-au dat și mii de Cor. pentru câte un vot. Iată un exemplu de mituire relatat de „*Ellenzék*“ din Cluj, unde unul din candidații guvernului a fost Kálmán Gasztáv.

Un cumpărător de suflete de-al lui Kálmán G. — scrie „*Ell*“. — a povestit astfel mituirile: Noi corteșii mergeam în cancelaria de partid al lui Kálmán, unde se țineau în evidență votizantii. Un cancelist cetea numele și noi alegeam pe aceia, pe cari îi cunoșteam. Acești 4 sunt ai mei — am zis eu. Atunci am primit 400 Cor. cu îndrumarea, ca să aduc la urnă pe cei patru. Să socotea câte 100 Cor. de cap, dar dacă puteam să-i cumpăr mai ieftin, plusul de parale era al meu. S-a întâmplat, că mi-a succedat să duc fără parale pe 8 alegători la urnă: cele 800 de Cor. mi-au rămas mie. Eu la alegeri am câștigat 8000 cor. etc.

Să mai aducem exemple? Credem, că e de prisos. Adușăm numai atât, că la noi, în cercurile noastre violențările și volnicile au fost potențate. Atâtea șicanări și manopere s-au folosit, încât omului îi stă mîntea în loc.

Și în fața acestor volnicii, cum s-au purtat alegătorii noștri în cele mai multe cercuri, unde am avut candidați naționali? Cetiți rapoartele, ce să publică și veți vedea.

Veți vedea, că la Ighiu d. e. plân-

geau oameni pe uliță, că nu sunt lăsați la urnă. Și n-au stat și așteptat o zi întreagă, fără să poată rupe cordonul de gendarmi și miliție? Veți vedea, cum la Ceul Silvaniei, oamenii erau luați de-acasă, cu sila și învagonați ca vitele și totuș 700 au ținut cu partidul nostru. Veți vedea, cum votanții noștri d. e. la Vinț erau escortați unul câte unul de gendarmi, la urnă, ca astfel să fie presionați și intimidați. Și toți aceștia au votat pentru candidatul național.

Și veți vedea și purtarea neacceptabilă și ținuta vrednică a preoțimeii noastre la Făgăraș și Arpaș, fala noastră, la Ighiu și Vinț și în alte cercuri.

Dar ceea-ce nu s-a scris în ziare și mai caracteristic. S-a făcut din partea unor țărani ai noștri adevărat fanatism pentru cauza română. S-a ajuns la sălnicii între tată și fiu, sau între frați etc. dintre cari unul d. e. inclina pentru candidatul străin și sub amenințări de moarte, a fost adus cel rățacit la calea adevărată, românească. Cazuri de felul acesta avem multe și regretăm, că nu le putem publica.

Numai încâtva să fi fost mai libere alegerile, triumful nostru era sigur, aproape în toate cercurile.

Deruta noastră deci n-are să ne descurajeze de loc. Faptul, că am căzut zdrobiți de volnicii, ne arată puterea și forța, ce rezidă în noi și care în împrejurări numai ceva mai prielnice, va face minuni.

Trebuie să știm apoi, că am pățit și noi și au pățit și alte popoare dezastre cu mult mai mari, dar nu și-au pierdut cumpătul, ci de jos, din țărână s-au ridicat de nou. Chiar acum vedem, că au fost decimate și celelalte partide din opoziție, între cari iusthiștii au fost reduși la a 5-a parte a mandatelor de mai înainte. Și cu toate acestea ei sunt gata de lupta cea mai aprigă.

In hora luptei ne vom înșirui și noi.

**Voci austriace.** Ziarul „*Reichspost*“ se ocupă din nou de alegerile din Ungaria, spunând între altele că guvernul Khuen-Hedervary a raportat o victorie uimitoare însă nu e mai puțin adevărat, că nici sub regimul lui Bánffy nu s'au pomenit astfel de alegeri. Vechea nobilime, vechea gardă liberală iarăși a ajuns pe primul plan în Ungaria. Guvernul Khuen Hedervary a cheltuit 12 milioane pentru alegeri. Ziarul vienez acuză pe Khuen Hedervary că a înălțurat pe toți bărbații politici ce sunt în relațiuni cu curtea vieneză.

**Protestul studențimei române și rutene din Cernăuți.** Studenții români și ruteni din Cernăuți au ținut la 1 Iunie, o foarte cercetată întrunire de protestare împotriva terorismului ad-

ministrației la alegeri. La această întrunire au participat și mai multe sute de lucrători. Parlamentului austriac i-s'a trimis o adresă, prin care se cere ca să ia atitudine în contra volnicilor din Ungaria. Tot odată s'a pretins ca armata mobilizată pentru a sprijini ilegalitățile ungurești să fie revocată telegrafic.

Tot studenții români din Bucovina au adresat și o depeșă partidului nostru național, în care deplâng moartea jertfelor dela Mărgineni și ne transmit simpatiile lor în lupta pentru drepturile neamului.

**Camera.** Despre programul de muncă al camerei, ce se va întruni în 21 I. c. primministrul Khuen a zis în clubul muncii, că camera va trebui să rezolve chestiile cele mai urgente, cum sunt indemnitatea, proiectele de recrutare, apoi convențiile comerciale. Khuen crede, că aceste vor trece ușor prin cameră.

Khuen e optimist.

## De la alegerile

pentru cameră.

## Catastrofa dela Ceul Silvaniei.

— Raport special —

— 3 Iunie 1910.

Alegerii de deputat din *Ceul Silvaniei* să-i zicem numai pe adevăratul nume, catastrofă, căci numai catastrofă se poate numi ceea-ce s'a întâmplat în ziua alegerii și în zilele de mai înainte în Ceu. Să lăsăm de o parte tămăierile și să nu ne simțim atât de ușor jigniți în „sentimentul și convingerile noastre naționale“ pentru că ni se va spune în sfârșit starea faptică a lucrurilor și crudul adevăr în faptă.

Cine ar fi gândit, ca 1 Iunie n. c. să fie o zi de o rușine atât de mare, când în zilele de mai înainte, în Urmiș, Tămășești, Asuagiul de jos, Bărsăul de sus și de jos, Gărdani, Uileac, Oarța de sus, Corni, Chelița, Cheud, Napradea, Traniș și Guruslău etc. candidatul nostru național a fost primit din partea preoțimeii și a poporului cu deosebire, cu atâtea dragoste, cu alai, flori, vorbiri și porți de triumf? Căci poporul l-a primit pretutindenea cu cea mai mare însuflețire și la vorbirile înflăcărâte a le venerabilului nostru G. *Pop de Băsești*, a le candidatului nostru Dr. I. *Erdély* și a le protopopului V. *Pop* și preotului *Baliban* era în estaz și că estazul se va sfârși cu . . . o catastrofă. Poporul în multe locuri s-a jurat chiar, că va vota pentru candidatul național și iată că din înălțimea, unde ne-am avântat, am căzut atât de repentin în adâncimea groaznicei trădări, ce a cauzat catastrofa prin aceea, că în Ceul la urnă abia 700 alegători ne-am înfățișat. Negreșit, că terorismul a fost mare și nemaipomenit, dar de altă parte trebuie să recunoaștem, că și poporul de aici e de vină. E prea supus și celui din urmă jidănaș din sat și după bătăile cele multe, ce le-a suportat cu răbdarea măgarului aproape la fiecare alegere de deputat, e fricos și de tot umilit.





torale pentru viitor. (Semn bun). Tot cu această ocazie sunt avertizați alegătorii români din comitat ca să nu se angajeze cu nici un partid, până nu vor primi îndrumare dela Club. (Alt semn bun). — Îndrumarea și sosește nu peste mult în formă de aviz scris de prezident, viceprezident și directorul băncii „Mureșiana” I. Popescu, prin care alegătorii sunt provocați directe ca să se alăture la partidul guvernamental. În urma acestora, fiindcă avizul era scris de cei competenți, alegătorii în buna credință că s-a purces corect, au luat parte în masă la vorbirile de program ale candidaților guvernamentali în Gurghiu și în Reghin și cei mai mulți au și promis a vota pentru aceștia. — În scurt vine la iveală lucrul urit și se află că conducătorii fără nice o garanță față de votul universal egal și secret și fără nice o conțelegere previe cu Comitetul central național, numai din proprie inițiativă au lansat avizul.

Acum confuziunea devine de nedescris între alegători. În cercul electoral al Reghinului preoții: I. Duma, Căzan și Todea se angajează de corteși principali la candidatul opozițional Urmánczy iar protopopul Șagan cu avocatul Harșa țin vorbiri înflăcărâte pentru candidatul guvernamental Malonyai Dezső, cel care a batjocorit pe Români în scrierile sale (Elnéműlt harangok). În cercul Gernesigului încă apare un apel, prin care alegătorii sunt recercați să se alăture la opoziție.

În astfel de poziție ne află ziua alegerii și Români zăpăciți și neorientați merg la urnă iară după cum îi tae capul.

Toată responsabilitatea pentru aceasta cade asupra clubului comitatenz. Domnii din frunte au să-și dea samă înaintea publicului și dacă nu au purces corect, au să tragă consecințele. Nouă ne trebuie la conducere oameni integri și de caracter. Era scârbos lucru d. e. în Gurghiu a vedea pe avocatul Harșa înbrățându-se cu Malonyai, ca să ne arete cum se pot iubi Români cu Ungurii. Cu astfel de oameni și cu astfel de conducere nu impunem și nu ne putem croi o soartă mai bună. Dacă ne place a ne gira de conducători, să nu căutăm interesele noastre proprii ci ale neamului, căci astfel de proceduri numai ne compromit și se răzbuună amar.

De oarece conducătorii sunt responsabili de cele întâmplate în acest comitat, în această campanie electorală, află de suprelfeu a aminti cu numele pe acei preoți și învățători, cari cu unul sau cu altul au luat parte la alegeri. Nu pot lăsa neînferat pe preotul Iuliu Grama din Chiherul superior, care atâta și-a uitat de sine că angajându-se de corteș la candidatul guvernamental a pus pe casa parohială steagul ungureș și nu l'a delăturat nici atunci când a fost provocat ca să-l delăture chiar din partea șefului său actual. Rușine să-i fie. Mai sunt și alții cari merită să fie înfierăți, dar fiindcă toți se scuză cu procedura clubului, îi lăsam de astădată și dăm cuvântul Domnilor din frunte. Deci pe aceștia să-i auzim!!

Un român.

### Situația alegerilor.

Până eri Duminecă s'au terminat alegerile în 402 cercuri, mai restază încă alegerile din 11 cercuri sau mai bine zis din câteva orașe.

Rezultatul de până acuma e următorul: În 19 cercuri s'au declarat balotagii, iar în 393 s'au ales deputați, cari se repartizează în modul următor:

Partidul muncii 243, koșutiștii 48, Justiștii 37, populari 13, 67-iști afară de partide 20, 48-iști afară de partide 9, naționalități 8, partidul economilor 3, democrați 2, creștinsocialii 1.

### Cătră alegătorii români din cercul Chișineului.

Din nou se apropie ceasul când neamul ne cere ca să ne măsurăm

puterile. Cu fruntea ridicată și cu inima curată pașiți cu toții! Feriți-vă de ispite, ferți-vă de banii lui Iuda, nu vă vindeți credința strămoșască, nu vă vindeți legea și neamul, ca să nu fiți blăstămați de nepoții voștri!

Țara geme sub povară. Bietul nostru popor se sbate în chinuri fără de sfârșit. Ca să ne scăpăm țara, ca să mântuim poporul și ca să vă întăriți pe voi — acum a sunat ceasul!

Partidul național român și întreg neamul românesc cere să vă dați votul pentru iubitul nostru candidat

### OCTAVIAN GOGA.

Privirile din toate colțurile țării sunt îndreptate spre voi. Lumea așteaptă să se încredințeze dacă sântei oameni vrednici, sau inimile voastre sânt încărcate de păcate. Cei cari vor rămânea curați, vor primi lauda neamului, iar cei ce se vor vinde vor fi răsplățiți cu blăstamul milioanei de Români.

Nu credeți ticăloșilor, cari colportează că candidatul nostru Octavian Goga se va retrage dela balotagiu.

Să vă vedem, fraților!  
Înainte cu Dumnezeu!

Partidul național Român.

\*  
Balotagiul din Chișineu s'a fixat pe ziua de 16 Iunie n.

## Ș T I R I.

**Dela Congresul Ligei Culturale**, care s'a ținut în zilele de Vineri, Sâmbătă și Duminică în Ploiești s'au trimis următoarele telegrame:

**Regelui Carol:** „Congresul Ligei Culturale înfățișează omagii devotate Regelui României, cel dintâiu în're protectorii chemați ai culturii unitare românești“.

**D-lui V. Stroescu:** „Celui mai generos dintre Români, pe care Dumnezeu l'a binecuvântat cu avere, pentru ca din ea să reverse binefăcări asupra neamului, Ligă culturală a Românilor adunați în congres fi mulțumește pentru jertfa fără exemplu și-l proclamă membru de onoare al ei“.

**Asociațiunii Transilvănene:** Sub impresia dureroasă a ultimelor evenimente, Liga culturală adunată în congres, urează asociației ardeleni spor în răspândirea acelei culturi naționale, care poate fi singura noastră apărare nebiruită împotriva tuturor dezbinărilor din centru și loviturilor din afară.

S'a mai primit între altele o propunere a d-lui prof. N. Iorga, ca în a doua Duminică st. v. din luna Iunie să se țină în București și în toate orașele din România parastase pentru victimele dela alegerile din Ungaria.

**Pentru victimele din Ungaria.** „Duminică“ din București publică următoarea scrisoare:

Stimate Domnule director.

Mulțămindu-vă pentru graba ce ați arătat, de a publica primul apel pentru ajutorarea victimelor alegerilor din Ungaria, vă rog să binevoiți a continua cu publicarea listei în prețuital d-voastră ziar dimpreună cu următorul nou apel:

Din inițiativa profesorilor liceului Lazăr s'a deschis o listă de subscripție pentru ajutorarea victimelor căzute cu ocazia alegerilor din Ungaria

Toți Români, si în special frații noștri de peste munți, stabiliți în țară, sânt rugați să contribuiească cu obolul lor la alinarea suferințelor celor zdrobiți. Sumele vărsate, ori cât de modeste, se vor trimite d-

lui I. Clinciu, casierul „Cercului Românilor de peste munți“, calea Plevnei No. 50  
Ajutoarele numai până acum sunt în suma de 598 lei.

I. Clinciu.

**Amnestie pentru desertorii din România.** Consultatul General al României din Budapesta ne trimite spre publicare un comunicat relativ la amnestia ce s'a dat desertorilor și nesupușilor din armata română prin înaltul Decret Nr. 1519 din 15 Aprilie 1910, publicat în Monitoriul Oficial Nr. 15 din 17 Aprilie 1910. — Iată articolele respective ale sus zisului decret:

Art. I. — Desertorii și nesupușii, ale căror clase sunt în rezervă, miliție și armata teritorială, se amnestiază pe ziua de 7 Aprilie 1910.

Ei se pot întoarce la căminele lor, trecându-se în elementul corăspunzător vârstei.

Art. II. — Dezertorii și nesupușii ale căror clase sunt în concediu sau sub arme, se amnestiază pe ziua de 7 Aprilie 1910.

Ei sunt datori a se prezenta la corpurile și serviciile lor, pentru a-și îndeplini obligațiunile militare, potrivit legii, trecându-se apoi în elementul corespunzător vârstei.

Art. III. — Amnestiații sunt datori a se prezenta la corpurile, din care fac parte până la 31 Martie 1911.

**Reîntorcerea Maj. Sale din Bosnia.** Maj. Sa Monarchul a sosit Sâmbătă dimineața la Viena și a fost salutat la gară de cătră primar și membrii consiliului municipal. Răspunzând discursului de bună venire al primarului, monarchul și-a exprimat marea sa satisfacție în urma călătoriei sale în cele 2 provincii noi. Pe tot parcursul dela gară la Schoenbrunn mulțimea i-a făcut ovățiuni călduroase.

Monitorul oficial din Serajevo, publică o scrisoare autografă a împăratului cătră șeful provinciei, d-i Varesanin, în care își exprimă bucuria sa de manifestațiunile călduroase, pe cari le a întâmpinat pretutindeni în cursul călătoriei sale în Bosnia și Herzegovina. Suveranul însărcinează pe Varesanin să comunice populației mulțumirile Sale pentru primirea călduroasă și omagiile leale aduse de locuitorii întregii provincie.

După o știre semioficială Maj. Sa va veni în 18 l. c. n. la Budapesta.

**Mare catastrofă de tren.** Eri Duminică, la 9 $\frac{1}{2}$  ore s'a întâmplat o mare catastrofă de tren lângă gara Küküllőszeg (Blaj). Trenul accelerat, care venea dela Budapesta și care sosește la Brașov la ora 1 $\frac{1}{2}$  a deraiat. Mașinistul a rămas mort, focarul și mai mulți călători au fost greu răniți. Locomotiva și câteva cupele au fost deteriorate. Până la apariția foaiei n'am putut afla, că între călători au fost oare și Români. Trenul a deraiat din cauza terenului spălăcit de ape.

**Complot contra guvernului japonez.** În Jokohama, a fost descoperită o conjurație îndreptată contra guvernului. Din arestările operate până acum s'a constatat că conjurația are ramificări în toată țara. Complotul este așa de mare și interesele ce avea să le atace așa de vitale, în cătră guvernul a făcut apel la ziare să nu publice nimic cu privire la dânsul. Totuși s'a aflat că agitatorii aveau intenția să ucidă pe toți membrii guvernului cu bombe furnizate de uzinele statului.

**Inelul lui Radu Vodă.** Ziarele ungurești aduc știrea că un muncitor din Kispest a găsit mai zilele trecute, un inel de argint, cam tocit, pe care este o inscripție chirilică: Io Radu Voievod, 1370. După multe peripeții, inelul a ajuns în posesiunea cunoscutului sportman Szemere Miklós.

Dacă inscripția aceasta a fost cetită exact, avem de a face cu una dintre foarte rarile urne istorice dela Radu I. tatăl lui Mircea cel Bătrân. Radu acesta a domnit dela 1374—1384.

**Superintendentul evangelic săsesc** din Sibiu a sosit azi cu trenul dela amezai la Brașov în vizitațiune canonică. Ii s'a făcut o primire frumoasă. Multe case au fost pavasate și împodobite cu ghirlande de flori și stindarde. Superintendentul a fost întâmpinat de notabilitățile orașului, de un banderiu țărănesc din comunele săsești ale țării Bărsii, de tinerimea școlară săsească și de un public numeros.

**Conservarea carnei.** Un profesor din München a făcut o descoperire senzațională pentru conservarea carnei timp de luni de zile în stare proaspătă. Esența procedurii lui constă în aceea că face în carne injecțiuni cu clorură etilică.

## ULTIME ȘTIRI.

**Budapesta, 6 Iunie 1910.** Din partea opoziției se vor înainta peste 100 de petiții în contra mandatelor partidului muncii. Afară de acestea numeroase proteste la curie și arătări criminale în contra președinților comisiunilor electorale și în contra altor slujbași pentru abuzuri săvârșite. — Partidul iusthist apelează la toți aderenții lor din provincie, ca să le pună la dispoziție toate datele despre abuzurile săvârșite la alegeri.

### Varietăți.

Un ziar englez publică câteva curioase informații asupra cifrei fabuloase la care au ajuns cheltuețile impresarilor de operă.

Lefuriile artiștilor s'au ridicat în proporții enorme.

Acum 30 de ani, foarte rar artiștii erau plătiți cu 3000—4000 de lei pe seară.

Acuma, Tetrzini, este plătită cu lei 6000 — 8000 pe seară, Caruso ia 12500 de lei pe seară și sunt foarte numeroși artiști „cotați“ cu mai mult de 3000 de lei.

În 1858 primul șef de orchestră de la teatrul Drury Lane din Londra, era plătit cu 160 de lei pe lună; azi Richard Strauss a condus „Electra“, tot la Londra, fiind plătit cu 4 mii de lei pe seară.

### Wällischhof,

sanatoriu aranjat — după sistemul De Lahmann — cu toate întocmirile moderne ale terapiei fizicale și dietetice;  $\frac{1}{2}$  oră depărtare dela Viena în regiune romantică și sănătoasă. Posta și telegraf: Maria-Enzensdorf bei Wien.

Cu deslușiri și medicul șef al stabilimentului:

Dr. Marius Sturza.

### Dr. STERIE N. CIURCU.

VIII Kochgasse Nr. 29 — Viena

Consultațiuni

cu celebritățile medicale, cu specialiștii de la facultatea de medicină din Viena.

Telefon nr. 17065.

B.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu

Succesorii.

Redactor respons: Ioan Spuderea.

Cel mai bun!

Cel mai ieftin!

Cel mai practic!

## C H E A G

pentru închegarea laptelui.

Preparat pe cale chimică din cele mai curate rânze de vițel. Pentru bunătatea, folosirea practică, precum și pentru curățenia lui primesc garanție.

În Ungaria mai eftin și în calitatea cea mai bună se poate căpăta la:

PÁLFI MÁRTON Fényes-örményes Krassó Sz. megye.

mare neguțător de cheag.

Mustră, prețcourant și îndrumare ori unde trimit gratuit și franco.

La comandare rog a Vă provoca la foaia aceasta.

Fără alt avis separat

**Văd. Iohann Siegens** născ. Henriette Wittmann, posesoara firmei cu același nume, a adormit în Domnul, Duminecă în 5 Iunie a. c. în al 59-lea an al vieții sale active.

Inmormântarea scumpei noastre defuncte se va face Marți în 7 Iunie la 3 oare d. a. din casa proprie în cripta familiară la cimiterul evangelic din loc.

Cu inima întristată încunoștințăm despre aceasta grea încercare a sorții pe toți amicii și cunoscuții.

Brașov, la 6 Iunie, 1910.

**Jalnica familie**

Vizitele de condolențe ne rugăm a le omite.

BCU Cluj / Central University Library Cluj



**Încălțăminte de tat felne**

**GHETE**

original americane pentru Dame, Domni, Copii,

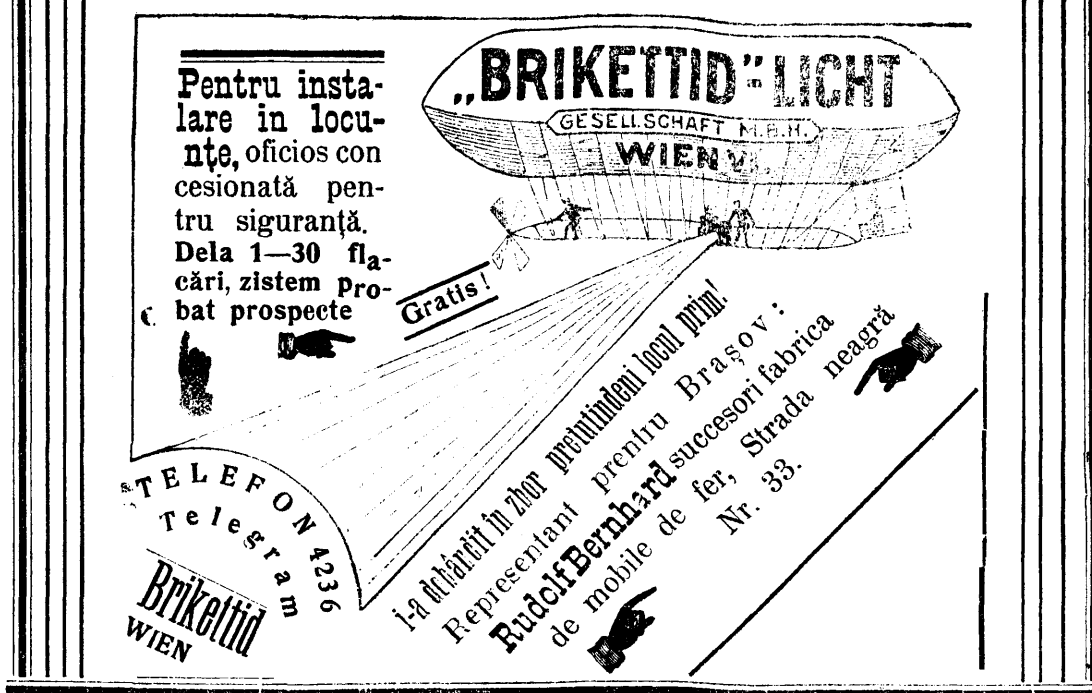
Păpuel albi de atlas.	Cisme de lucru
Păpuel albi de dans.	Cisme Halina.
Păpuel de gimnastică	Cisme de vânat.
Păpuel călduroși de	Cisme de călărit.
Păpuel de postav.	Galoel
Ghete cu jug	Ghete cu sinoare
Ghete de volaj	

pentru Dame Domni și Copii.

Calitate solidă. — Magazin de încălțăminte. — Mare asortiment.

Atelier modern **Alfred Ipsen Kronstadt**, Prețuri ieftine

Sărada Vămii Nr. 36, (Vis-à-vis de cafeneaua Transilvania.)



**„BRIKETTID” LICHT**

GESELLSCHAFT M.B.H. WIEN

Pentru instalare în locu-nțe, oficios concesionată pentru siguranță. Dela 1—30 flacări, zistem Probat prospecte

Gratis!

TELEFON 4236  
Telegram  
Brikettid  
WIEN

I-a deschis în anul 1909 reprezentantul local prin  
Reprezentant pentru Brașov:  
**Rudolf Bernhard** succesorii fabrica de mobile de fer, Sărada neagră Nr. 33.



**HERKULES MOTOR VÁLLALAT**  
BUDAPEST V. VACSEUT 30.

ELISMERT LEGHIRESEBB CSÉPLŐKÉSZLETEK  
TELJES JÓTÁLÁSSAL  
ÜZEMBEN BÄRMIKOR MEGTEKINT HETÖK.

ELSÖRENÖÜ SZIVÓGÁZTELEPEK  
ÜZEMKÖLTSÉG.  
LÖERÖ ÖRÁNKINT KB. 1½-2 FILLÉR  
ÜZEMZAVAROK KIZÁRVA.  
ÁRJEJYZÉK INGYEN.

Subscrisul are onoarea a aduce la cunoștința On public din loc și jur că a luat asupra-și

**Restaurantul dela Promenadă**

și recomandă atât bucătăria excelentă cât și beuturile. Vin curat, bere de Steinbruch, serviciu cu atențiune.

Apelând la sprijinul On. Public semnez

Cu toată stima  
**STEFAN SUCIU.**

„GAZETA TRANSILVANIEI” cu numărul 10 fileri se vinde la zaraful Dum'tru Pop, la tutungeria de pe parcul Rudolf și la Eremias Nepoții